

PLA, Manuel

El soldado.

Tourdillo a duo.

opte ms 1761

Partitura:

Violin 1<sup>o</sup>

Violin 1<sup>o</sup>

Violin 2<sup>o</sup>

Violin 2<sup>o</sup>

Trompa 1<sup>o</sup>

Trompa 2<sup>a</sup>

Adapto.



Leg. D<sup>o</sup> N<sup>o</sup> 13

Cantata por Mariana Alcaraz,  
Maria Ladreant

Mus 105-13

Fonadilla a Duo

del Soldado.

Leg. D<sup>o</sup> N<sup>o</sup> 119

Para el Saynete.

del  
Sr. D<sup>o</sup> Man<sup>l</sup>. Pla.

año de 1764.



Despacio:

1.<sup>a</sup> Mar:

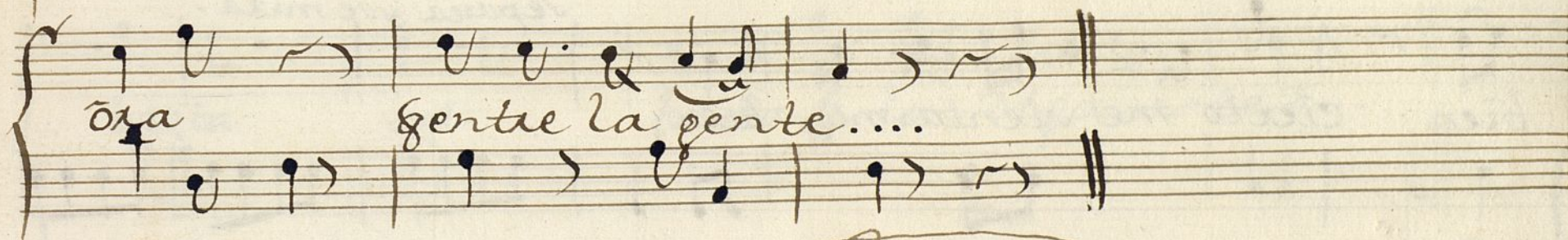
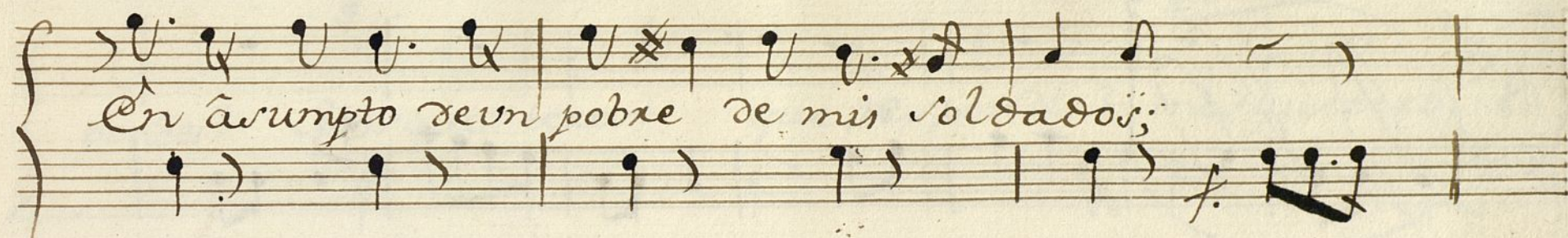
Capitan Coman-

dante soy de estas tropas soy de estas tro- pas,

trabajo de mañana siempre tres ô- ras,

ôy quiere mi desgracia q' he trabajado,







Que áy xoro gasta el vestido, Ciento me sienta muy-  
 bien Ciento me sienta muy bien, sepase y se mira.  
 muy bien! Con el y con el sombrero no estar  
 echo un paxi sien, un paxi sien e? que res-



ponder? Morque teror? que responder? morquetero,

basta, basta basta & lo diga vsted-

basta # basta & lo diga vsted...

*picato* *senza* *arco* *Mar puer biene el vata non*

Silencio silencio Callar ~~xx~~



Handwritten musical notation on two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lyrics are written below the staves.

callan or ver- chi, # chi,

Handwritten musical notation on two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lyrics are written below the staves.

chi, # chi,

Handwritten musical notation on two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lyrics are written below the staves.

Marcha x

Handwritten musical notation on two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lyrics are written below the staves.

Marche la tropa al con del -



Handwritten musical score for a march. The score is written on five systems of two staves each, with lyrics in French. The lyrics are: "Marche pue, marche sin deten- cion, cere la capa el claxon. Quien se detiene? Quien se detiene? âlon âlon âlon âlon." The music is in a simple, rhythmic style, likely for a marching band. The notation includes various note values, rests, and bar lines. The lyrics are written in a cursive hand.

Marche pue, marche sin deten-  
cion, cere la capa el claxon.  
Quien se detiene?  
Quien se detiene? âlon âlon âlon âlon.



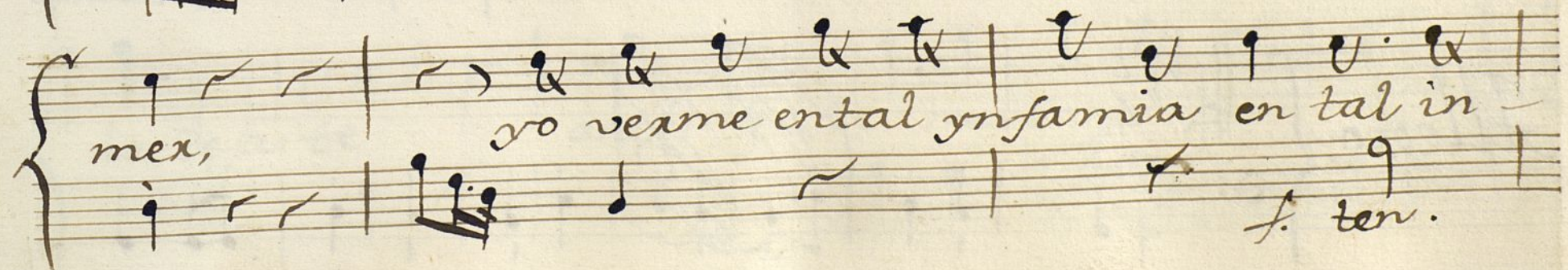
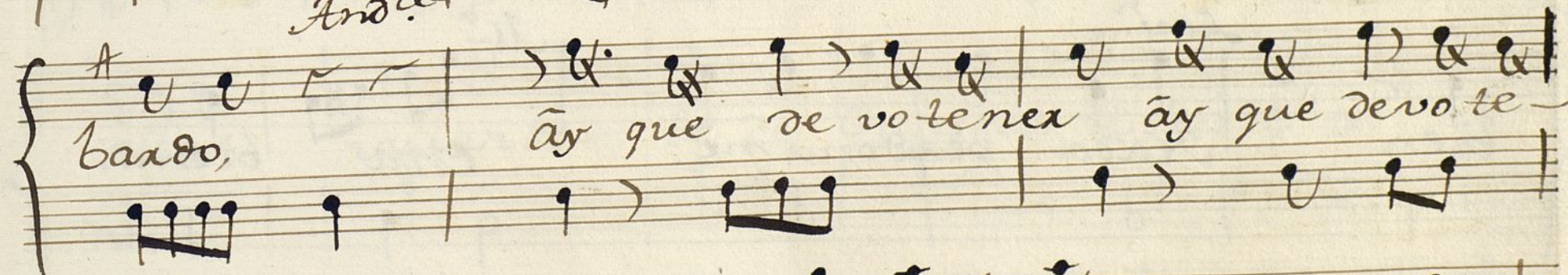
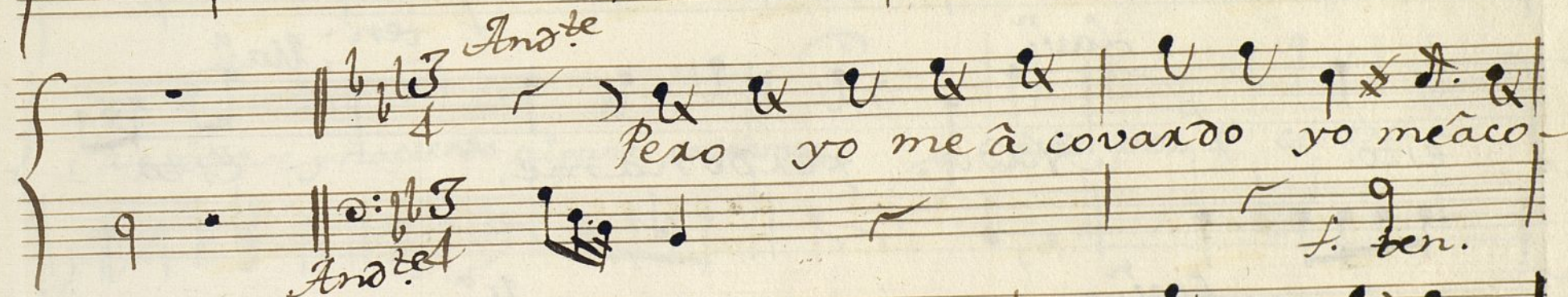
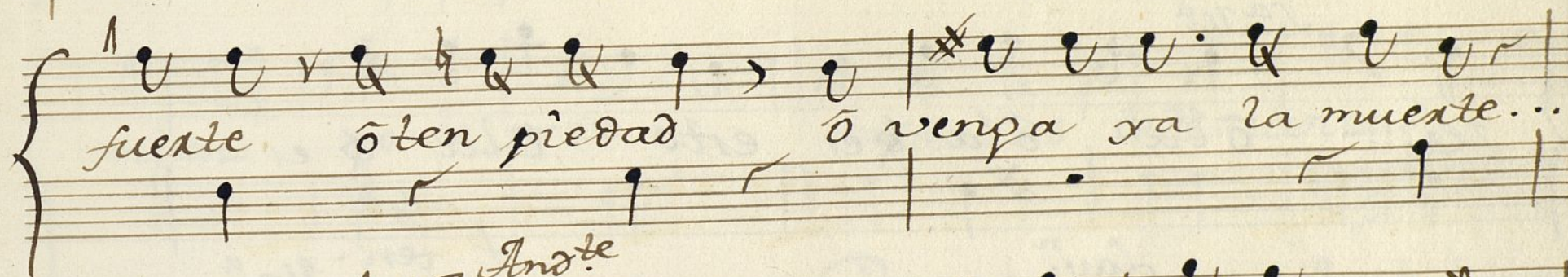
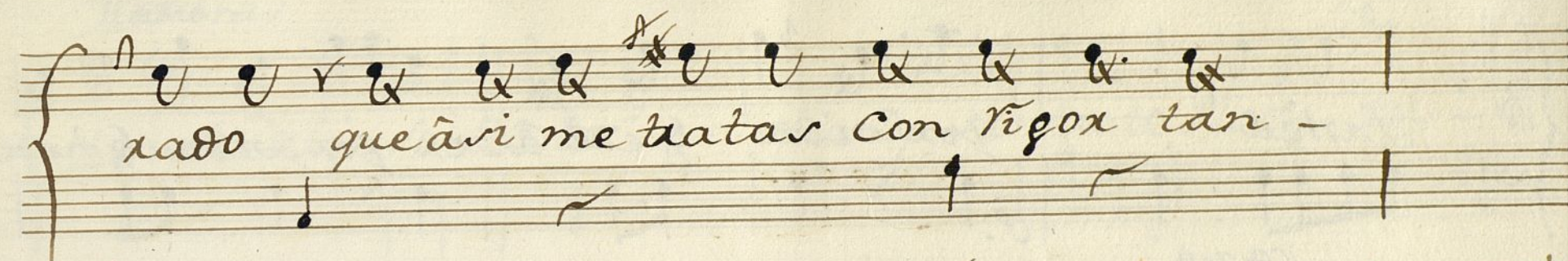
*Allegro.*

*1<sup>a</sup> Lav.<sup>ra</sup>*

*Ô infueta estaella, Cae*

*el y fatal hado, que delito es estar, Enamo*





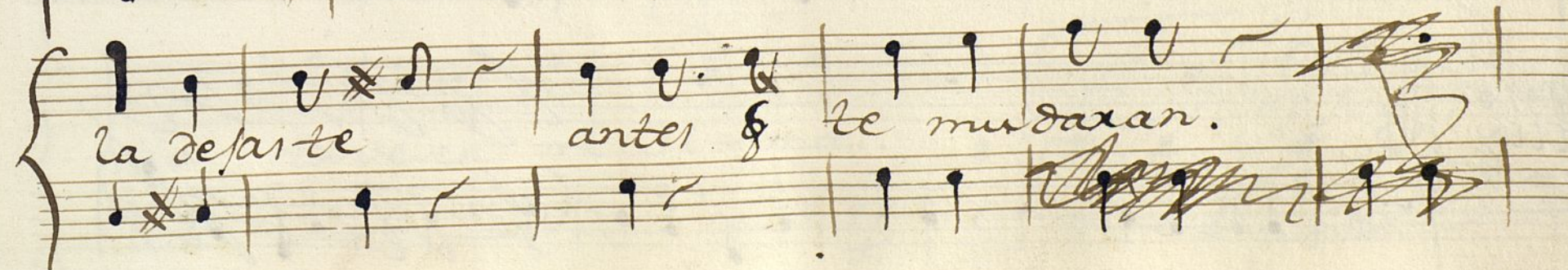
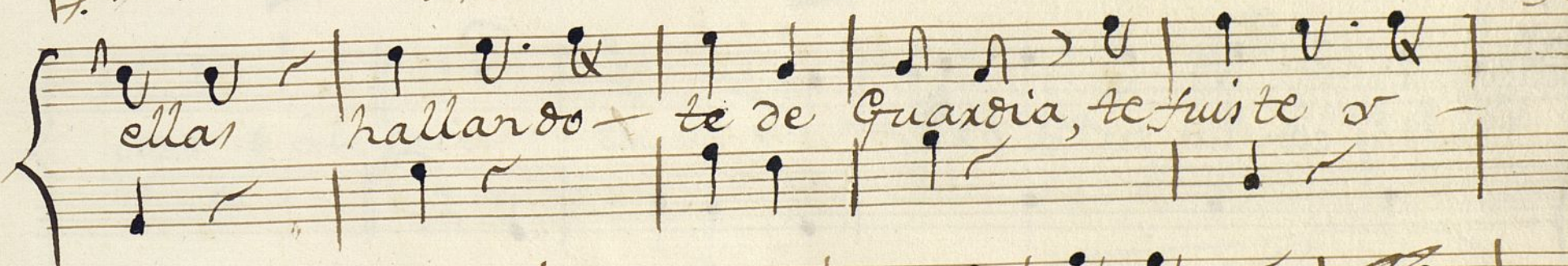
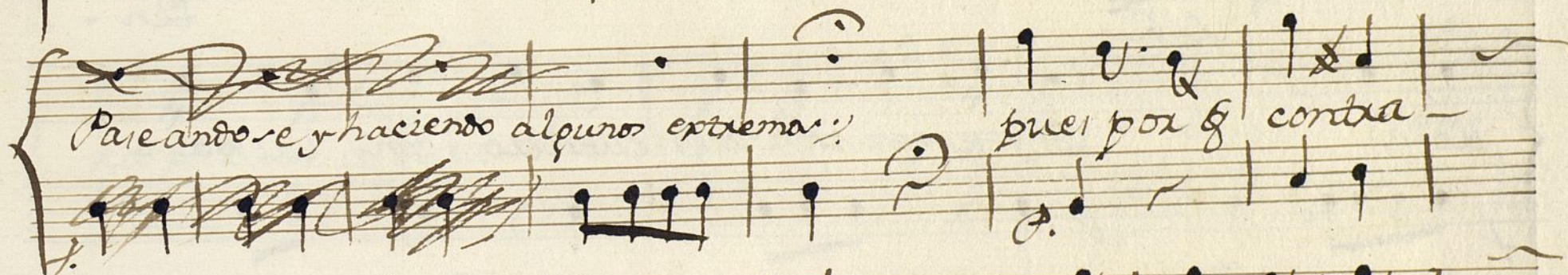
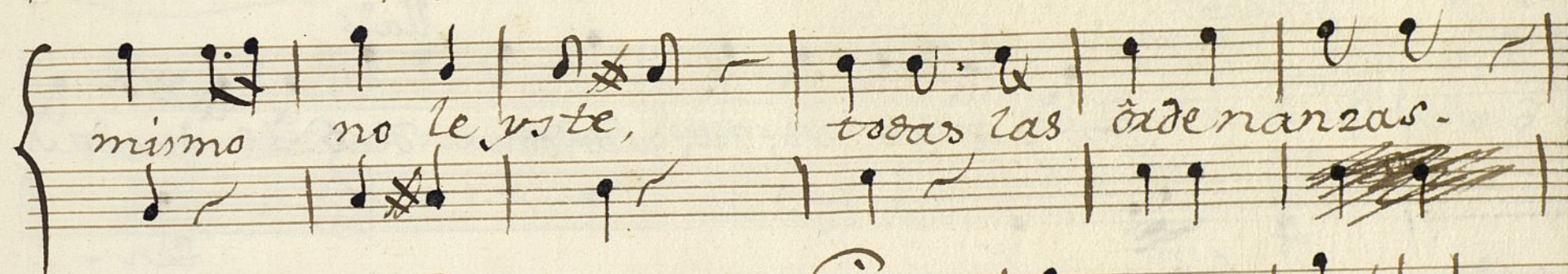
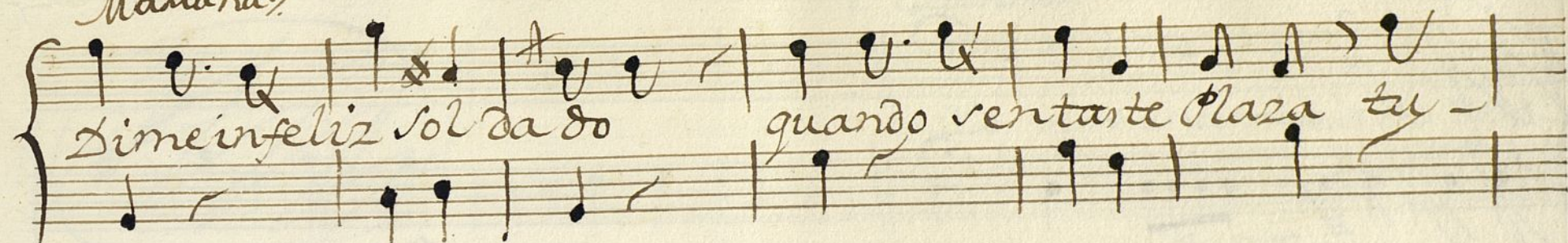






Mariana.

6





Handwritten musical score on aged paper, featuring multiple staves with notes, rests, and lyrics. The score includes various musical notations such as clefs, time signatures (3/4, 4/4), and dynamic markings (e.g., *La. Lav.?*, *Ma.?*, *La.?*, *All.*).

The lyrics are written in Spanish and include the following phrases:

- Por que yo vi, no, quando... de g. te tuaba*
- ten -*
- abla*
- Ay de mi q no encuentro con la pa -*
- labras con las pala bras...*


The score concludes with a large, stylized signature or flourish on the right side of the bottom staff.



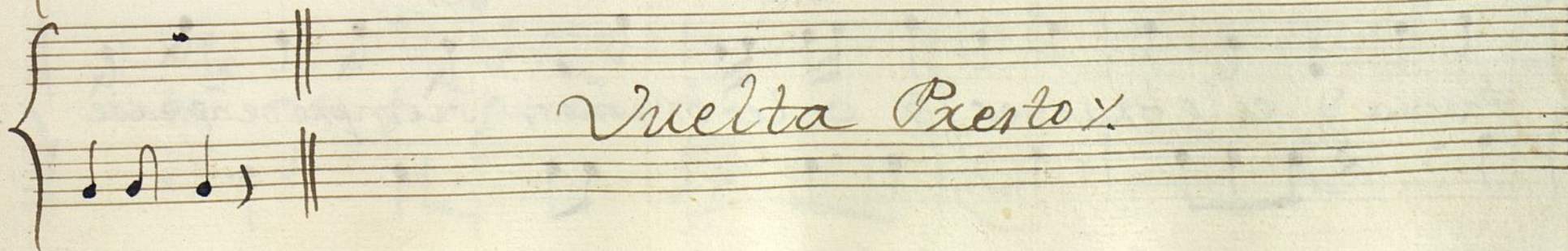
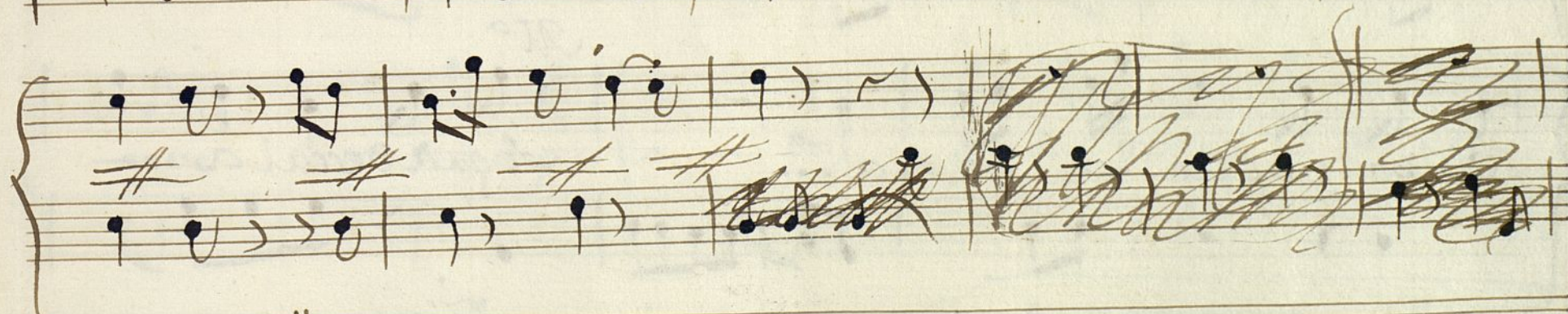
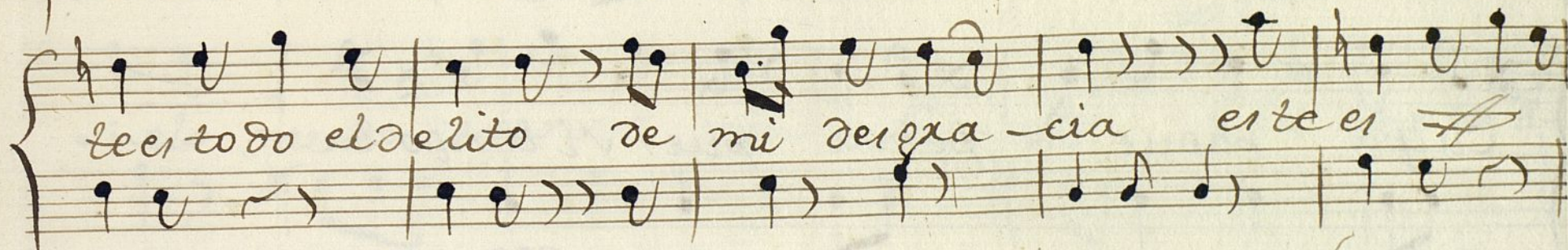
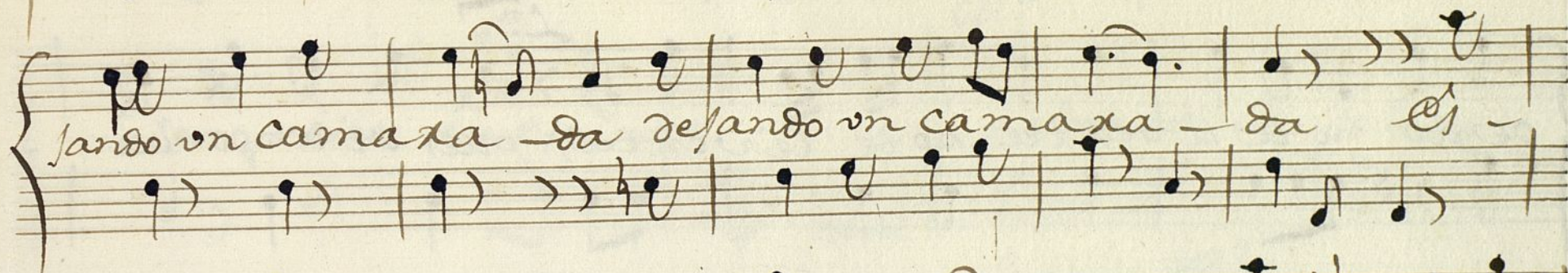
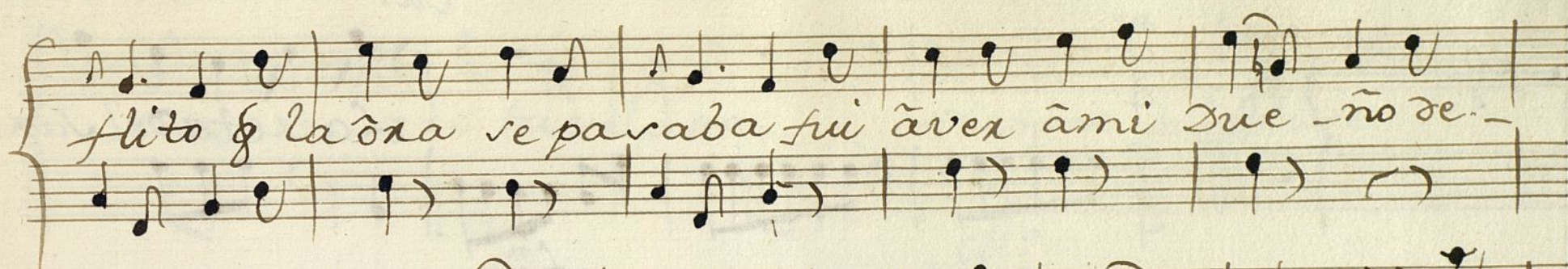


Lo vivo enamorado de  
 na deydad humana me dio la oña no che o  
 na paraix a blax la oña paraix a bla-ala, que  
 gozo & alegría tu ve en mi Al-ma & gozo & ale-  
 gria tu ve en mi al-ma..



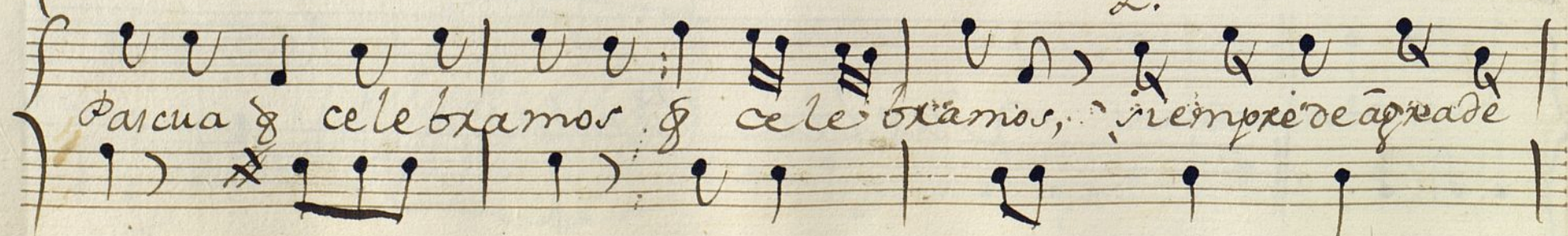
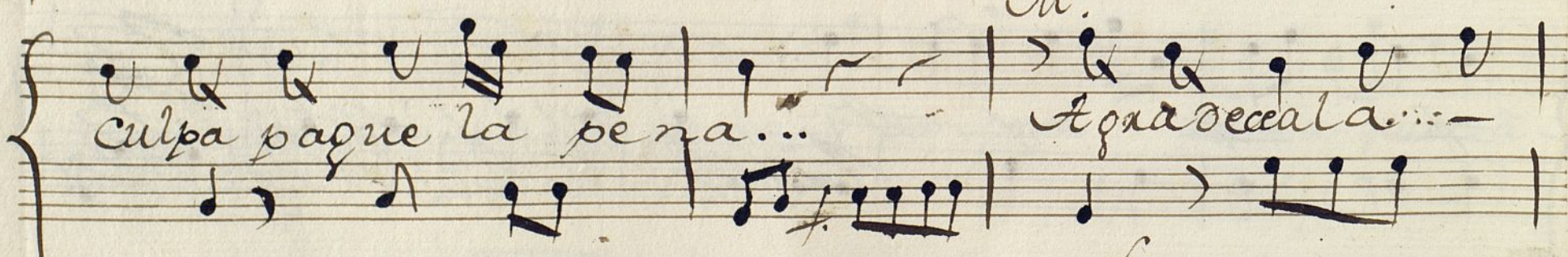
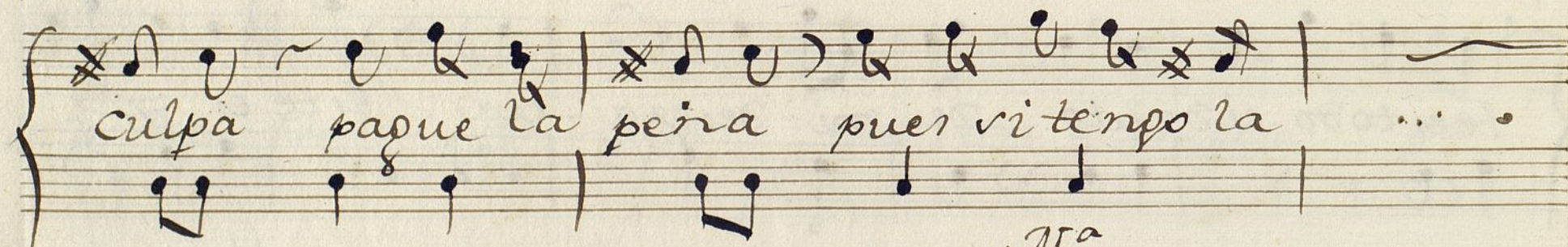
Lo âveriguo el Sarpento me hizo entrar de  
 guaxodia y estar de Zentine — la mar de tres ôxas largas mas —  
 de tres ôxas lax-pas; que pena & con goza pa —  
 xa q.<sup>ra</sup> â — ma & pena & con goza para quien â —  
 ma...  viendo enerte con



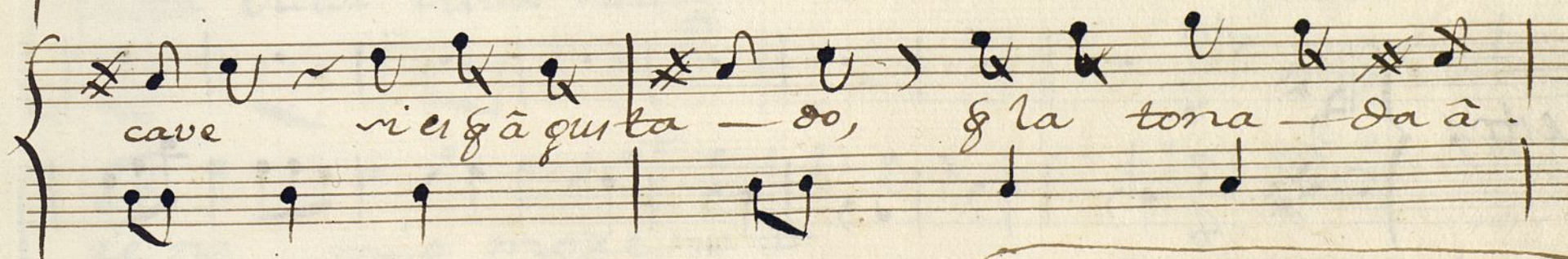
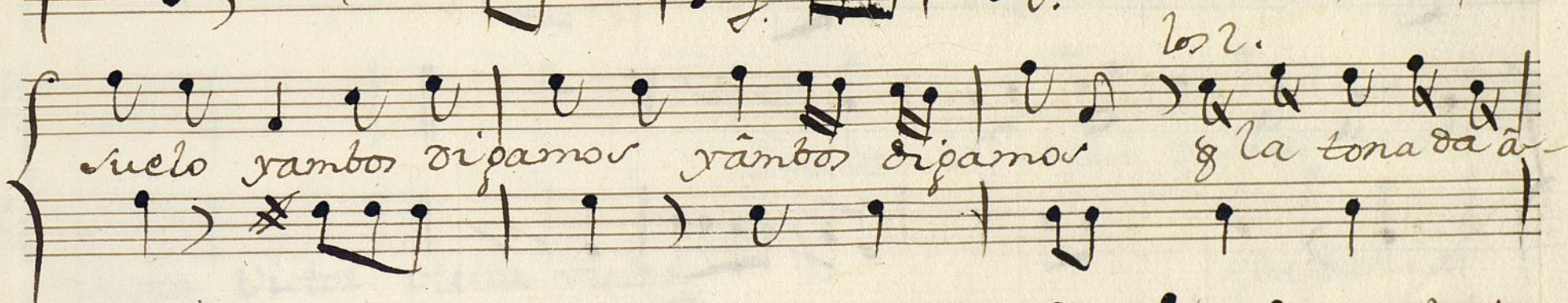
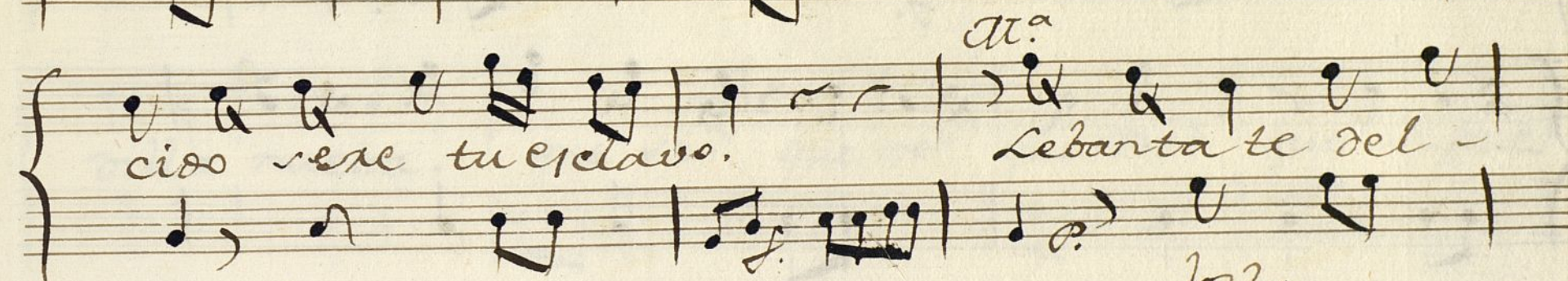
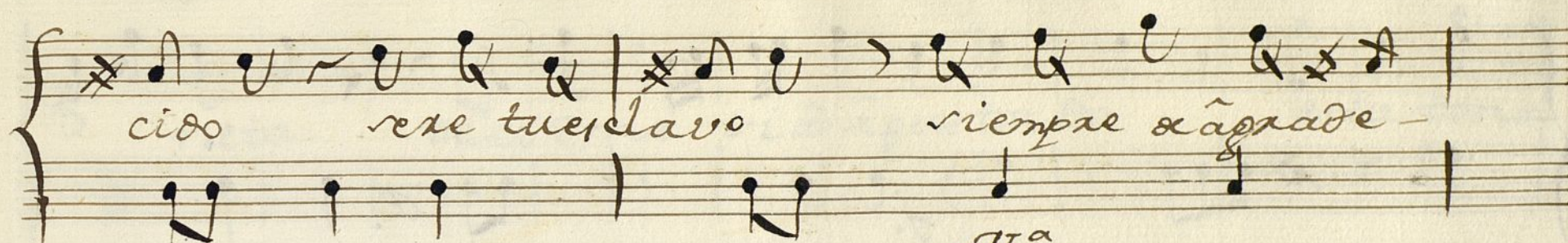




M.<sup>a</sup>









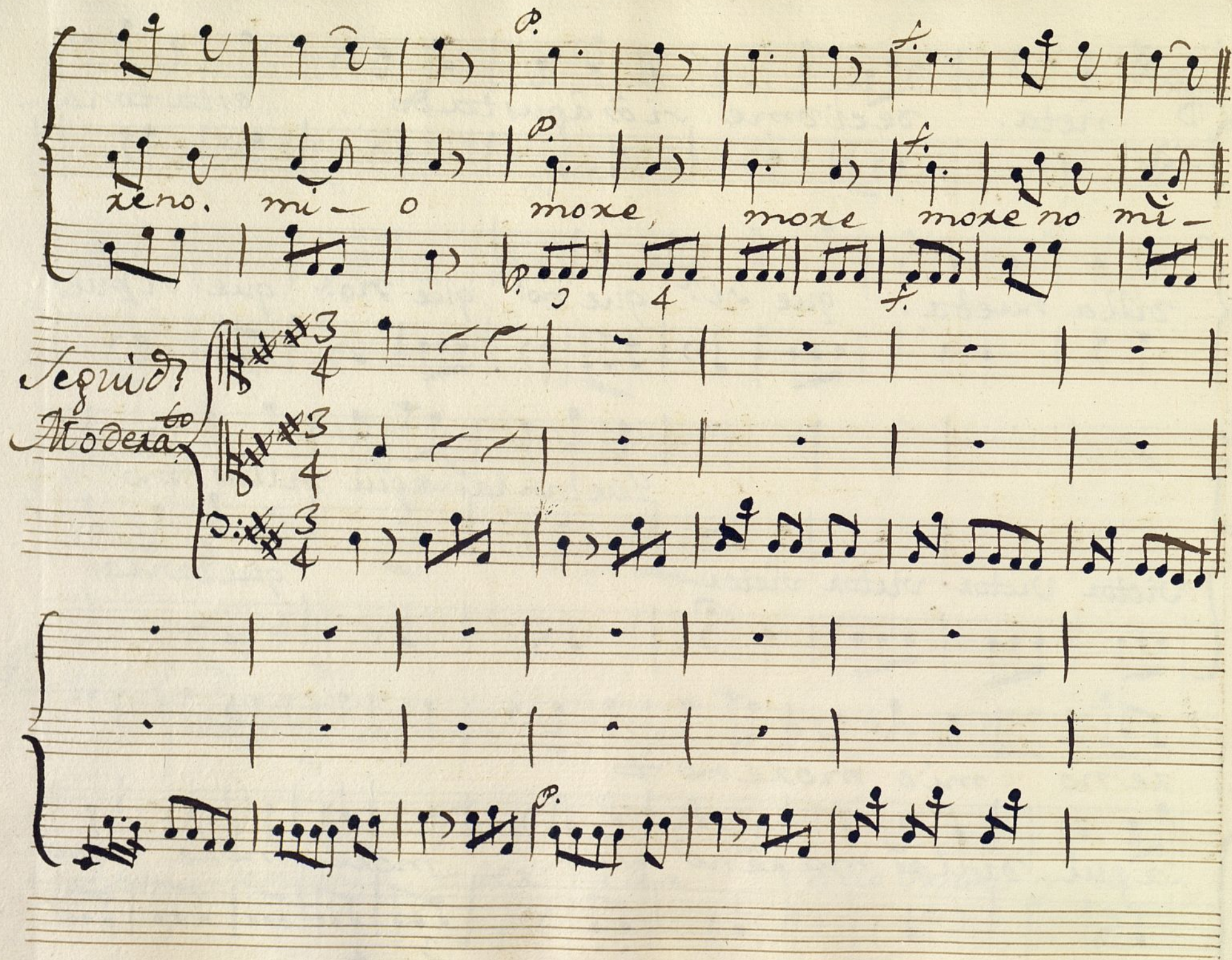
The musical score is written on aged, slightly stained paper. It features several systems of staves. The first system consists of four staves. The second system also consists of four staves. The third system has two staves; the left staff is labeled "Prestox" and has a 3/4 time signature. The fourth system has two staves; the left staff is labeled "Apo - sentos" and the right staff is labeled "r tex tulia" and "Patio Grada y lu -". The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines.



neta. deciome vios agustado esta tona-  
 dilla nueva. que vi? que no? que no? que si pues  
 Com. Que ban las aqui dillas mo  
 Solo. victor victor victor victor que ban las  
 re no mio more no #  
 aqui dillas mo re no mio more more mo  
 3 4



Handwritten musical score on aged paper, featuring vocal and instrumental parts. The lyrics are in Spanish: "xeno. mi - o moxe, moxe moxe no mi -". The score includes a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a section marked "Seguid? Moderato" with a 3/4 time signature. The notation is in a historical style, likely from the 18th or 19th century.



The musical score is written on five systems of staves. The first system consists of three staves: a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a third staff. The lyrics are "xeno. mi - o moxe, moxe moxe no mi -". The second system also has three staves, with the first two staves containing rests and the third staff containing a melodic line. The third system is marked "Seguid? Moderato" and has a 3/4 time signature. It consists of three staves, with the first two staves containing rests and the third staff containing a melodic line. The fourth system consists of three staves, with the first two staves containing rests and the third staff containing a melodic line. The fifth system consists of three staves, with the first two staves containing rests and the third staff containing a melodic line.



En las Plazas de áxmas, las Zentinelas las Zentinelas -

las. Las Zentinelas las hacen por la -

noche de esta manera Quien vive,



paña La tropa. Esta  
 que gente? Pasa  
 bien... Alex ta. Chito no agar-  
 Spicato.  
 ruido, chito nadie se mueba, Que do quedí-



quedo quedito. chito chiti to.

to chito chiti to chi. c.

chi chi chi,

chi la hazen por la noche de esta mane-

na...

Penon pedimos  
dixiendo avosotro  
el festi villo.  
sol. Quien vive.  
Com. El Patio  
sol. Que sente  
Com. Lolaca te  
sol. pare. Com. Estabien  
Alexa Chito &c.







Violín 1.º tonadilla del soldado.



Mus 105-13

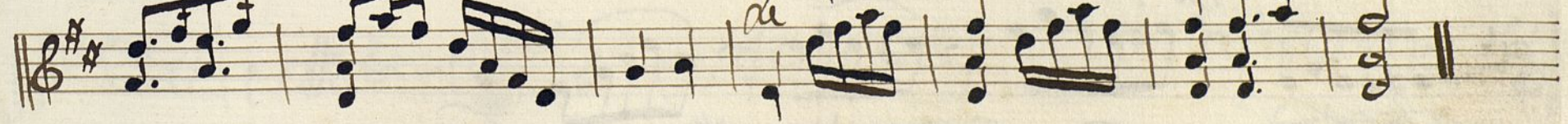
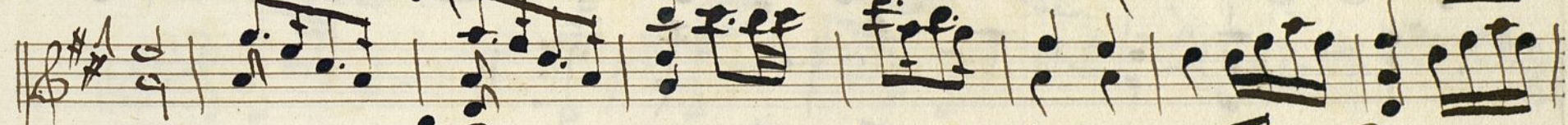
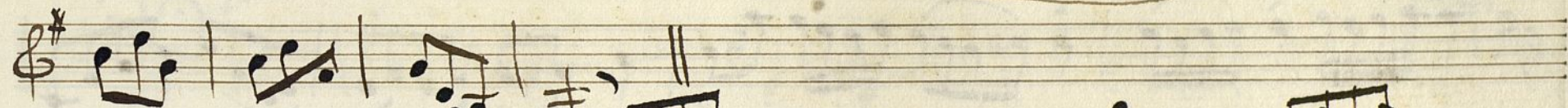
U. P. V. S.



*Allegro.*  $\frac{2}{4}$  ~~Handwritten musical notation with multiple staves, some crossed out with diagonal lines. Includes various musical symbols like notes, rests, and accidentals.~~

*Spicato Venoso*  
*arco.*  $\frac{3}{8}$  ~~Handwritten musical notation, including a section crossed out with diagonal lines.~~







*1<sup>do</sup>*  
*Ten.* *All.* *de.* *de.* *de.* *de.* *de.* *de.*

*Andr.* *de ten.* *ten. de.* *de ten.*

*All.*

*Voz*


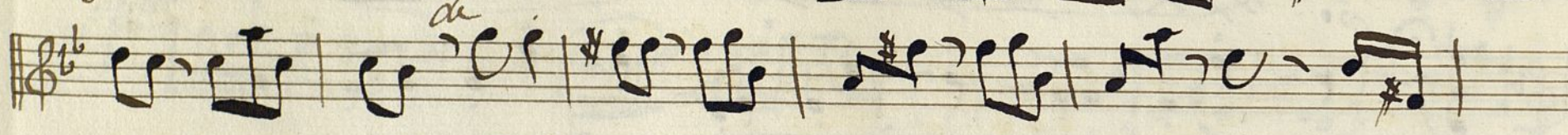
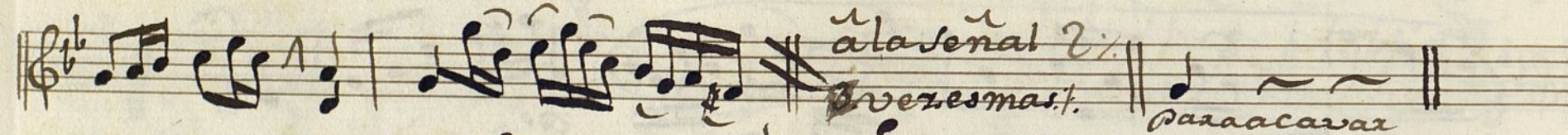
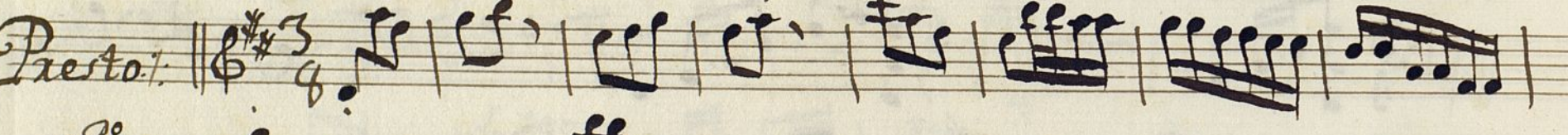






A handwritten musical score on aged paper. The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It consists of ten staves. The first staff is marked '1do' and 'Ten.' with a tempo marking 'All.' and a 'de.' annotation. The second staff has a 'de.' annotation. The third staff has a 'Voz' annotation. The fourth staff has a 'de ten.' annotation. The fifth staff has a 'ten. de.' annotation. The sixth staff has a 'de ten.' annotation. The seventh staff has a 'de ten.' annotation. The eighth staff has a 'de ten.' annotation. The ninth staff has a 'de ten.' annotation. The tenth staff has a 'de ten.' annotation. The score ends with a double bar line. The paper is aged and shows some staining.



Handwritten musical score on ten staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals. Several sections of the music are crossed out with diagonal lines. The score includes the following annotations:

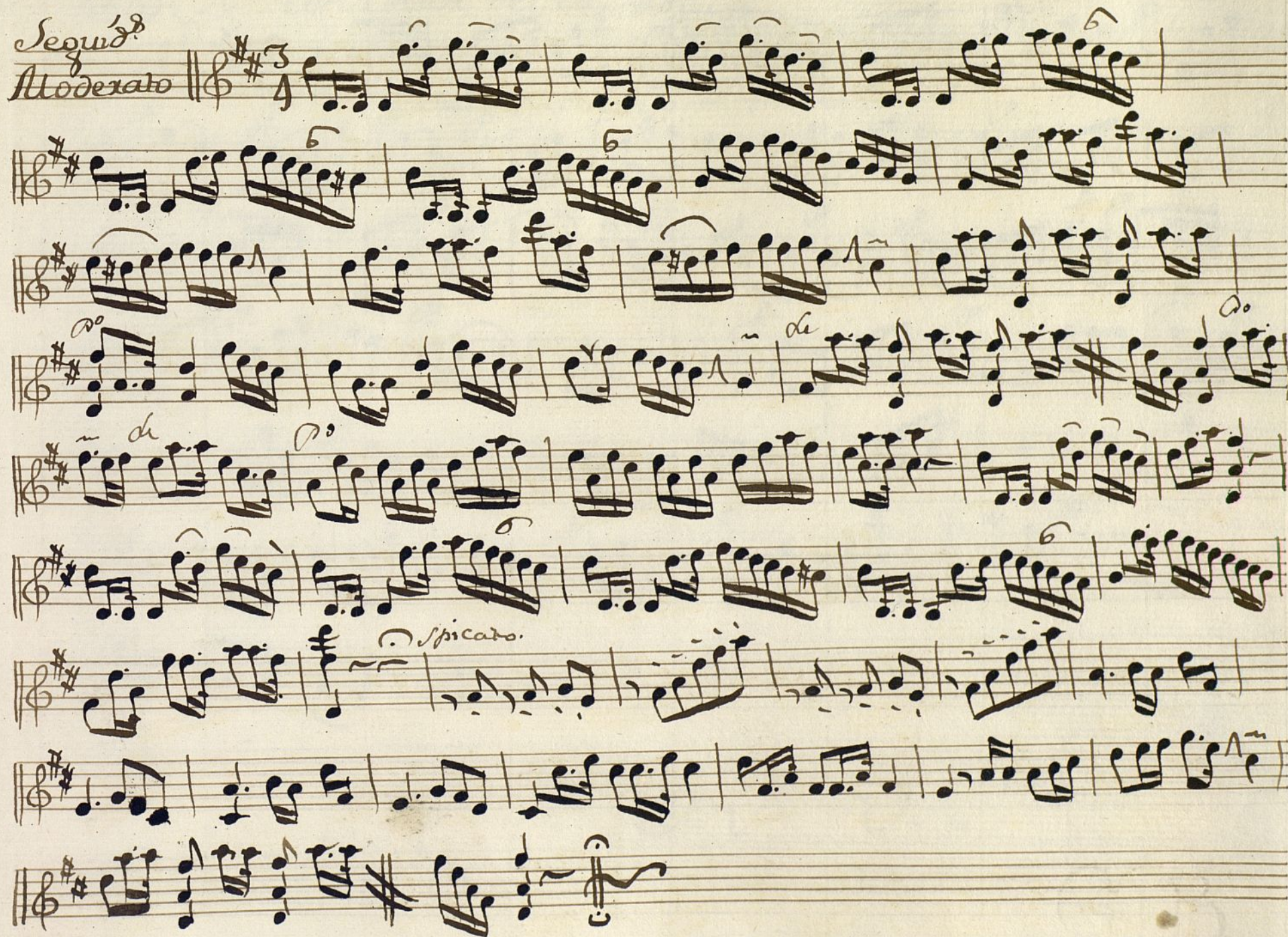
- ten* (first staff)
- ten.* (second staff)
- de* (fifth staff)
- All.* (sixth staff)
- ala señal* (ninth staff)
- v. veres* (ninth staff)
- mas* (ninth staff)



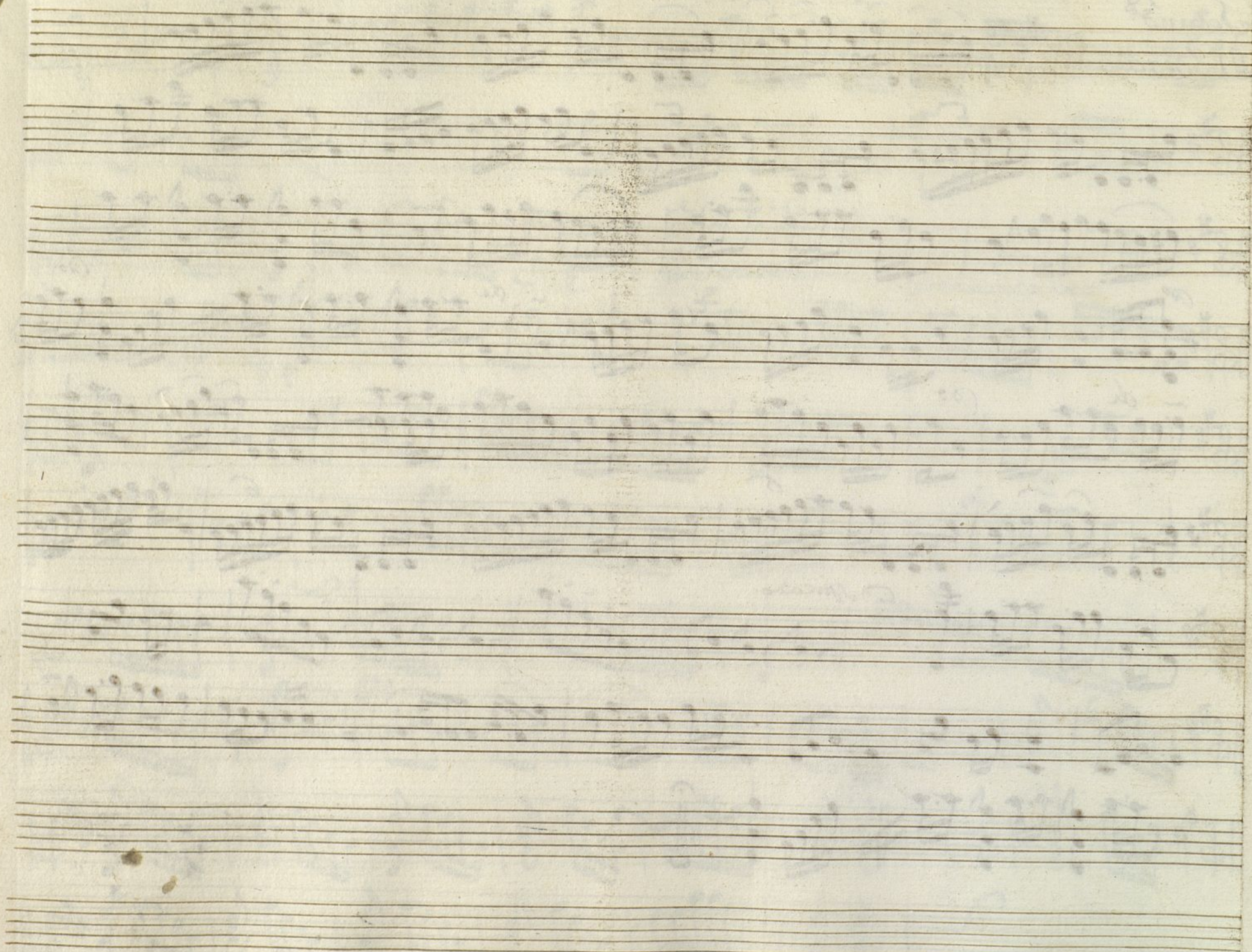
*Segu<sup>o</sup>* ||  $\text{F}^{\flat} \text{ } 3/4$  *de*   
  
  
*Presto* ||  $\text{F}^{\sharp} \text{ } 3/4$  *para acabar*   
  
  
  
  
  




*Seguía*  
*Moderato*









Violin 1.<sup>o</sup> tonadilla del soldado.

Tempo

capitan comandante

Mus 105-13

V. P. V. S.



*Andante* 11 8 2 4 *Que ayuso gesta el venio*

*Spicato Con arco* 11 8 3 *picado Con arco Mas puer bien el vatalon*

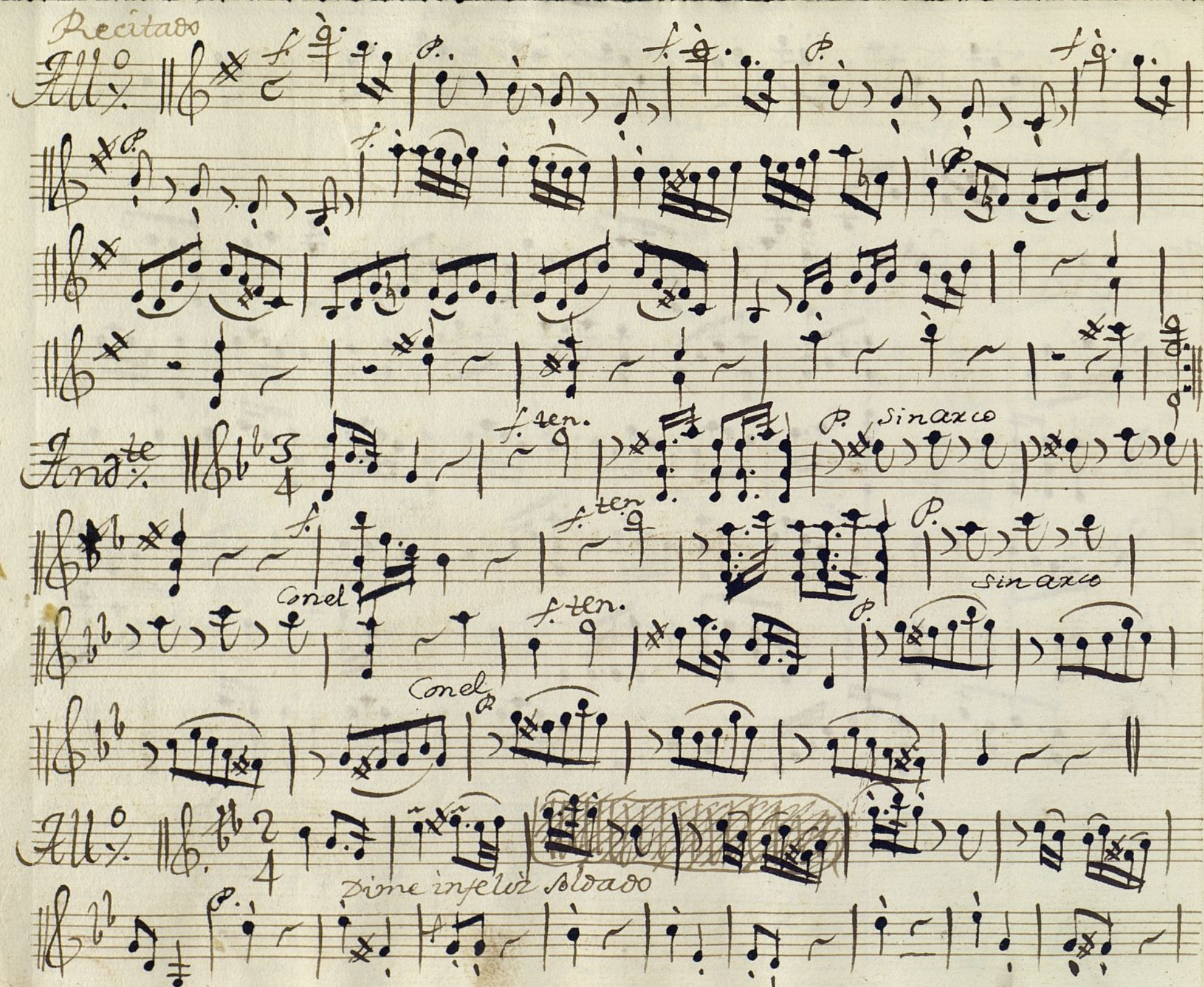


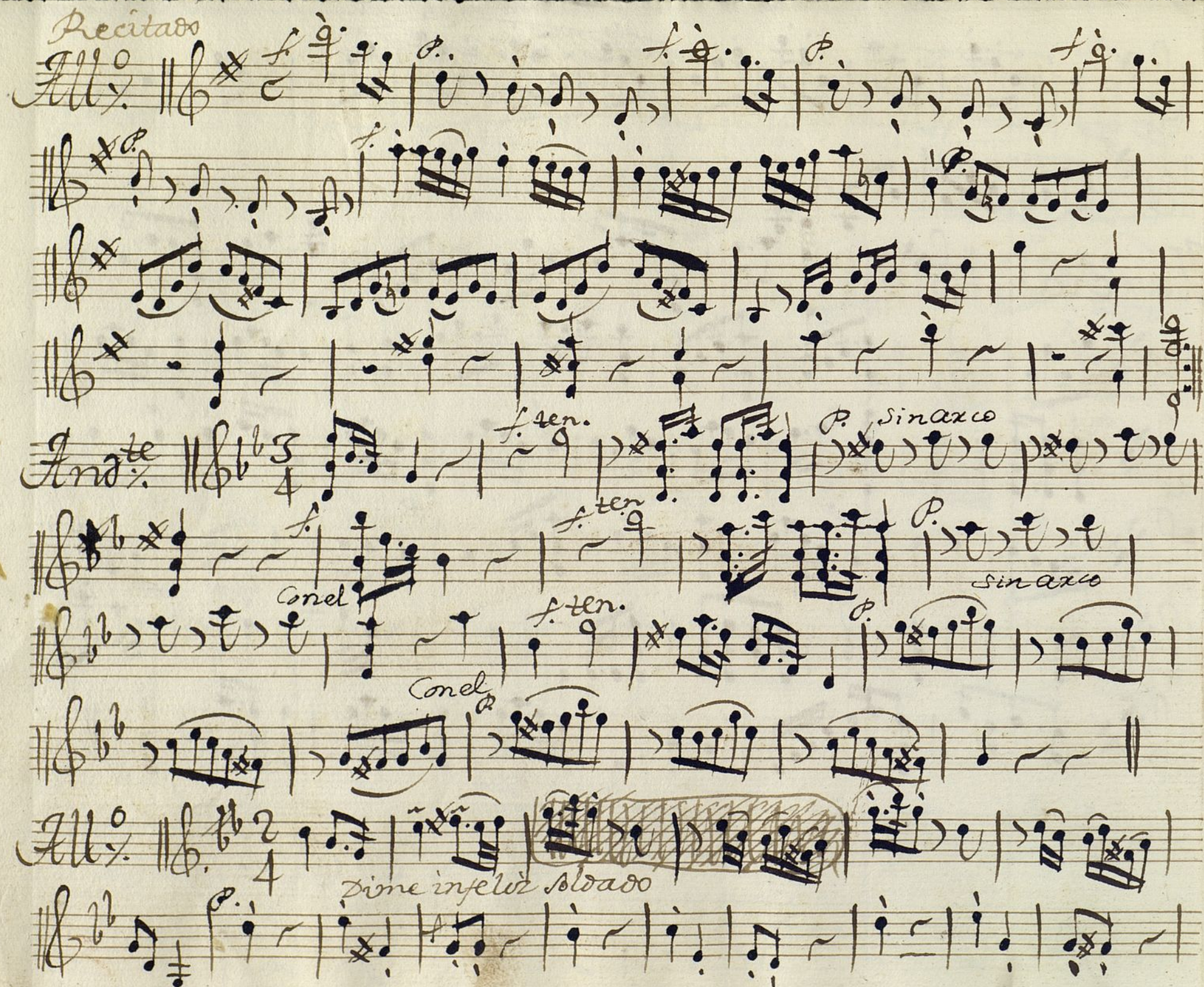
Handwritten musical score for a march. The score is written on ten staves. The first two staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The third staff is labeled "Marcha" and has a 2/4 time signature. The music is written in treble clef with a key signature of one sharp. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like "f" (forte) and "p" (piano). A section of the music is circled in brown ink. The word "Marcha" is written in a stylized, cursive font. The word "marche" is written in a smaller, cursive font. The word "latino" is written in a smaller, cursive font. The word "V. P. v." is written in a cursive font at the bottom right of the page.

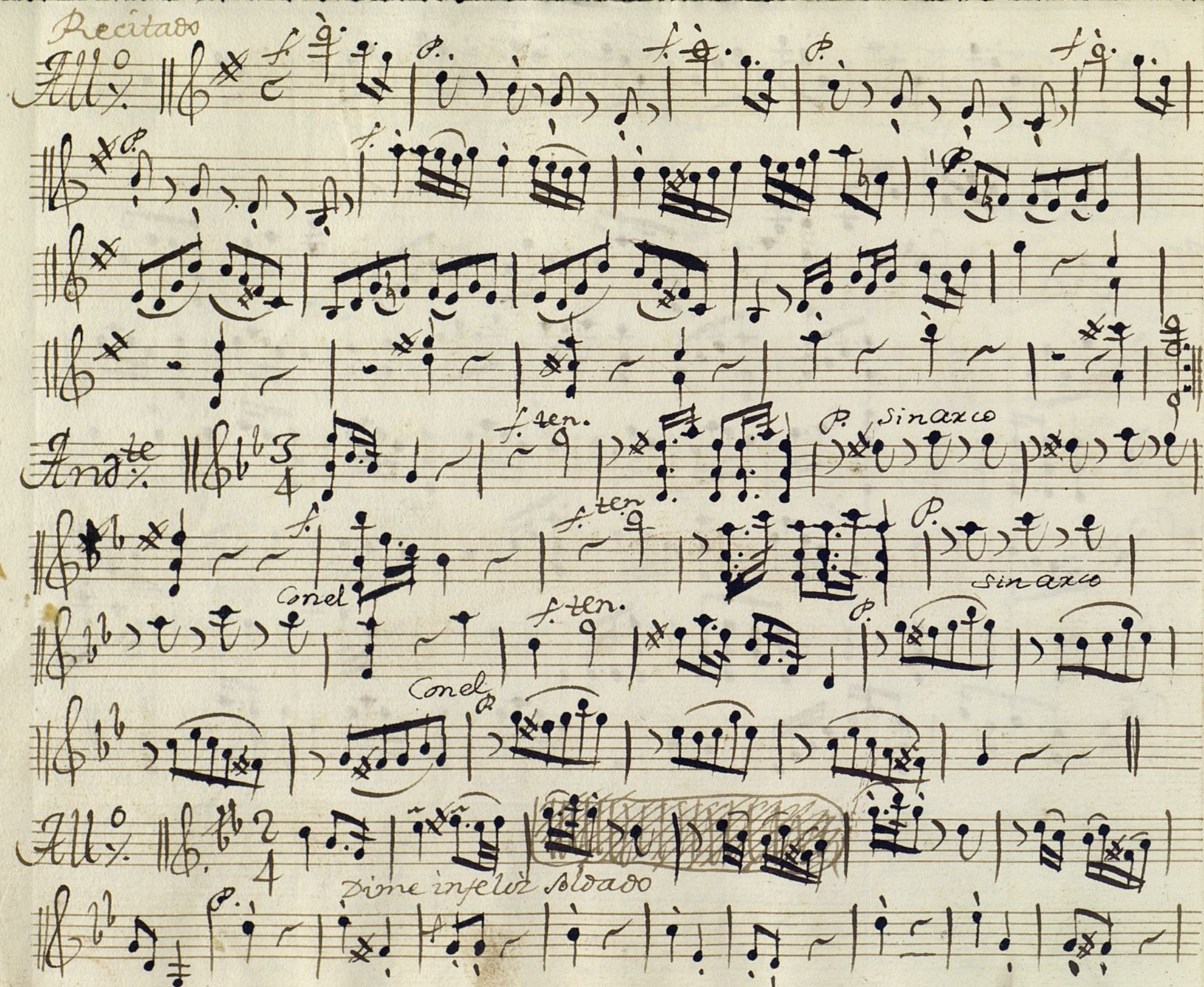
V. P. v.



*Recitativo*

*All.<sup>o</sup>* 

*And.<sup>te</sup>* 

*All.<sup>o</sup>* 



ten. 9

per. 9

por go, rino, quando?

Sin axo

Allo

Yo vito enamorado

Ala Señal  
v. vezel  
mar.

V.P. V.S.



*Sequid.* ||  $\text{F}^{\flat}\text{B}^{\flat} 3/4$  *Lateta del Argenito*

*ala señal*  
*3. vez en mas.* || *para cabax.*

*Presto.* ||  $\text{F}^{\sharp}\text{C}^{\sharp} 3/8$  *Apocenta*

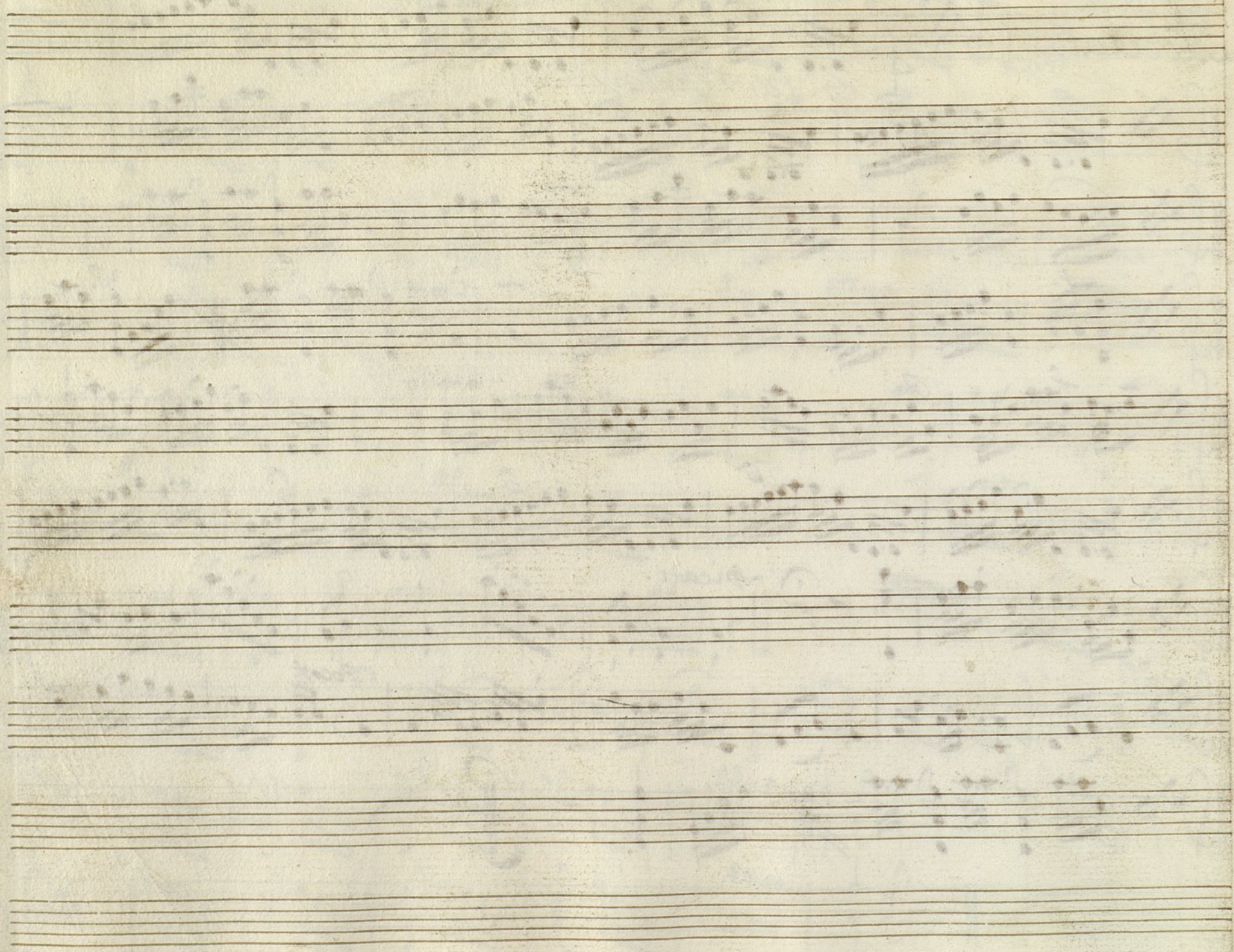


*Legro. d.*  
*Moderato:*

*En las Plazas*

A handwritten musical score for guitar, consisting of ten staves. The notation is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The first staff begins with a 3/4 time signature. The music is characterized by dense, rapid sixteenth-note passages. Above the second staff, the tempo is marked 'Moderato'. A handwritten note 'En las Plazas' is written above the third staff. The score includes various musical markings: 'p.' (piano) appears above the fifth staff, 'spicato.' (staccato) above the seventh staff, and 'Poco f.' (poco forte) above the eighth staff. The piece concludes with a double bar line and a final flourish on the tenth staff.







Violin 2.<sup>o</sup> tonad.<sup>a</sup> del soldado: +

Mus  
105-13

Tempo: 

V. P. V. S.









V. P. v. s.



*Recitado x.*

*All.<sup>o</sup>* *f.* *P.* *f.* *P.* *f.*

*f. ten.*

*And.<sup>te</sup>* *f. ten.* *P. Luntado*

*f. ten.* *f.* *P.*

*Arco* *Puntido*

*Arco*

*All.<sup>o</sup>* *P.*



Handwritten musical score on ten staves. The notation includes treble clefs, a key signature of two flats, and various time signatures (3/4, 6/8). The score features several sections of music, some of which are heavily crossed out with diagonal lines. Annotations include:

- ten.* above a staff.
- punto a do* below a staff.
- All.* above a staff.
- ala señal* and *2. vez es mas* above a staff.
- para acabar...* below a staff.



*Seguid.*  $\parallel$   $\text{6/8}$   $\text{3/4}$   $\text{P.}$

$\text{P.}$

$\text{P.}$

$\text{P.}$

*Ala señal 2* *Para acabar.*

*vezes mas*  $\parallel$

*Presto.*  $\parallel$   $\text{6/8}$   $\text{3/4}$

$\text{P.}$

$\text{P.}$

$\text{P.}$

$\text{P.}$

$\text{P.}$

$\text{P.}$

$\text{P.}$

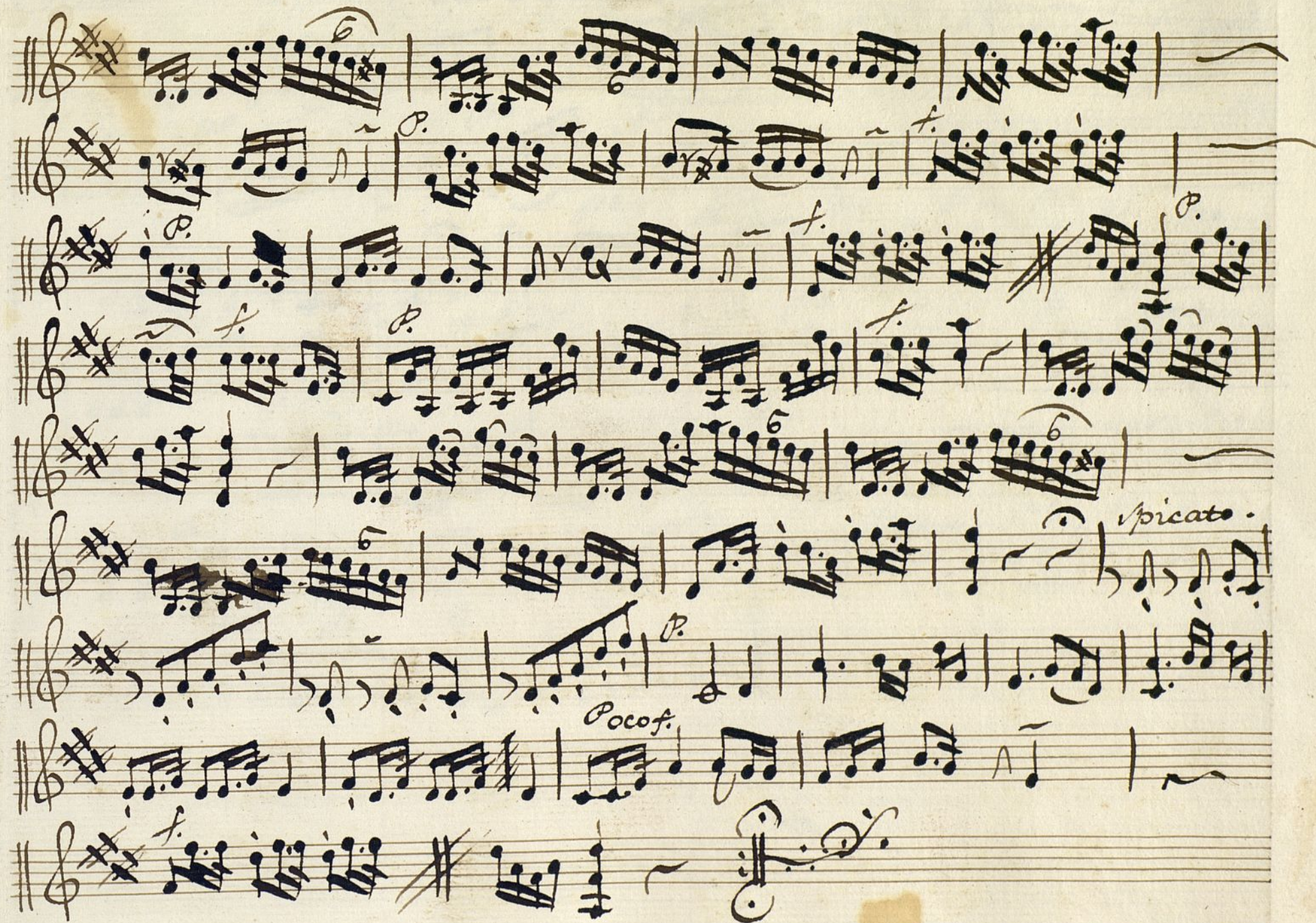
$\text{P.}$

$\text{P.}$

*Seguid. Moderato.*  $\parallel$   $\text{6/8}$   $\text{3/4}$

*A Duo.*





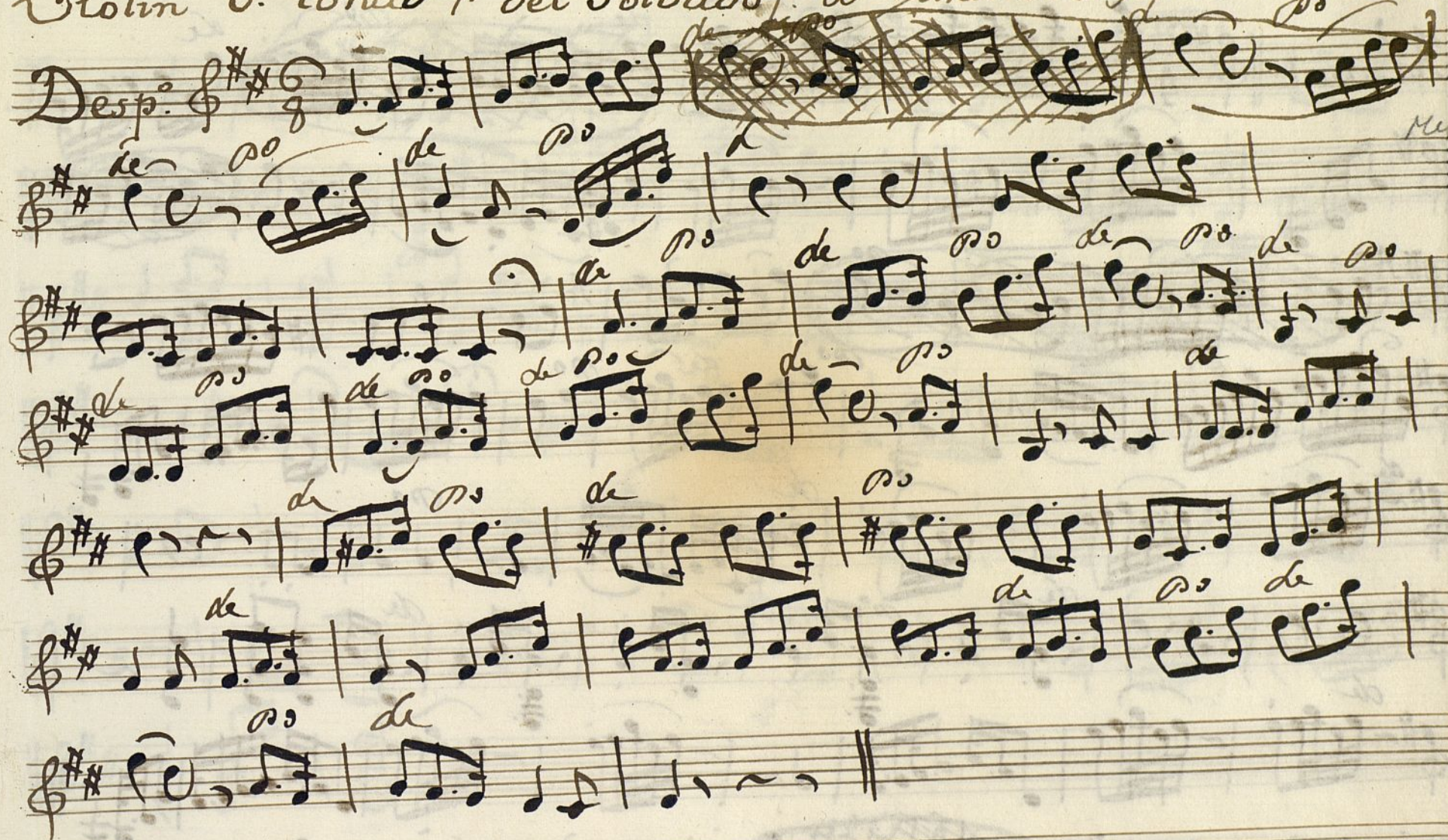






Violin 2.º tonad<sup>a</sup>. del soldado. 4t Para el Payette á Duo.

May 10<sup>th</sup>-13

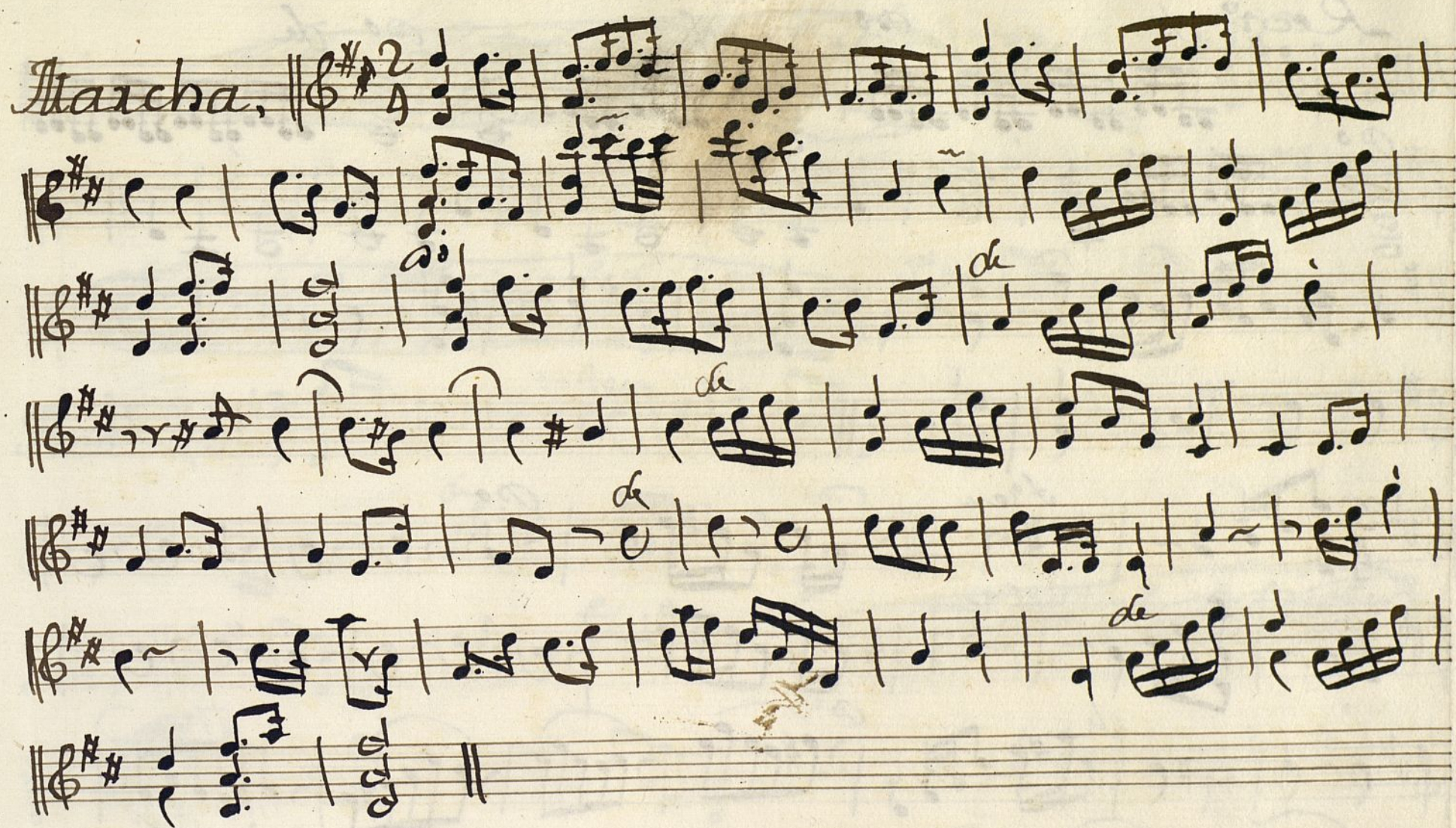


v. P. v. s







*Marcha.* ||  $\text{G}^{\#} \text{ 2/4}$  

v. P. v. s.



*Recit° de*

*All.* *do* *de* *do* *de*

Handwritten musical score for a recitative piece. It consists of four staves. The first staff has a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). It contains several measures of eighth and sixteenth notes, with some measures marked with a double bar line and a repeat sign. The second staff also has a treble clef and a key signature of one sharp, and contains similar rhythmic patterns. The third and fourth staves continue the piece with various note values and rests. The piece ends with a double bar line on the fourth staff.

*And.* *do* *de* *do* *de*

Handwritten musical score for an Andante piece. It consists of four staves. The first staff has a treble clef, a key signature of one flat (Bb), and a 3/4 time signature. It contains several measures of eighth and sixteenth notes, with some measures marked with a double bar line and a repeat sign. The second staff also has a treble clef and a key signature of one flat, and contains similar rhythmic patterns. The third and fourth staves continue the piece with various note values and rests. The piece ends with a double bar line on the fourth staff.



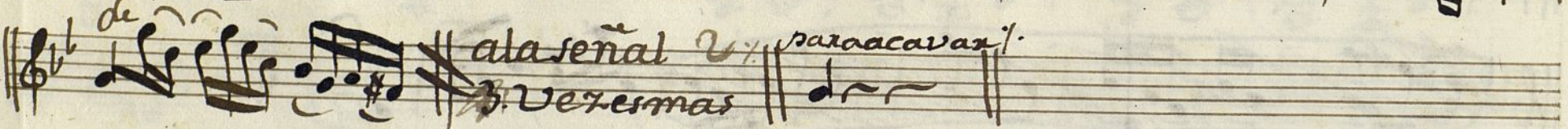
*All.* *do* *de* *do* *de*

Handwritten musical score for an Allegro piece. It consists of two staves. The first staff has a treble clef, a key signature of one flat (Bb), and a 2/4 time signature. It contains several measures of eighth and sixteenth notes, with some measures marked with a double bar line and a repeat sign. The second staff also has a treble clef and a key signature of one flat, and contains similar rhythmic patterns. The piece ends with a double bar line on the second staff.

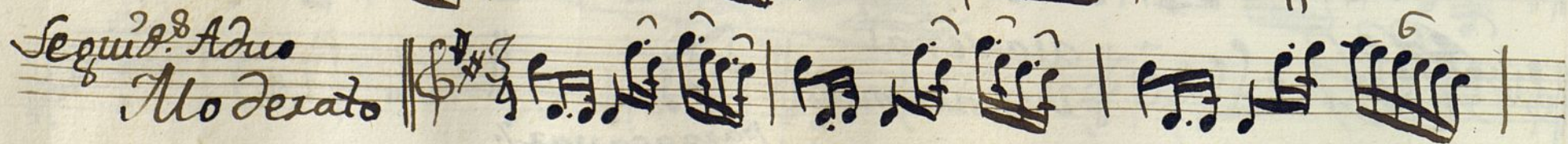


Handwritten musical score for "Missa" by J. S. Bach. The score is written on ten staves, with some sections crossed out or circled. The notation includes various musical symbols such as clefs, key signatures, time signatures, and notes. Dynamics like *And<sup>te</sup>*, *All.<sup>o</sup>*, *ten*, *de*, *po*, and *ala señal* are present. The lyrics "v. veresmas" and "para acabar" are written at the bottom. The score is a manuscript, likely a working draft, showing various revisions and markings.

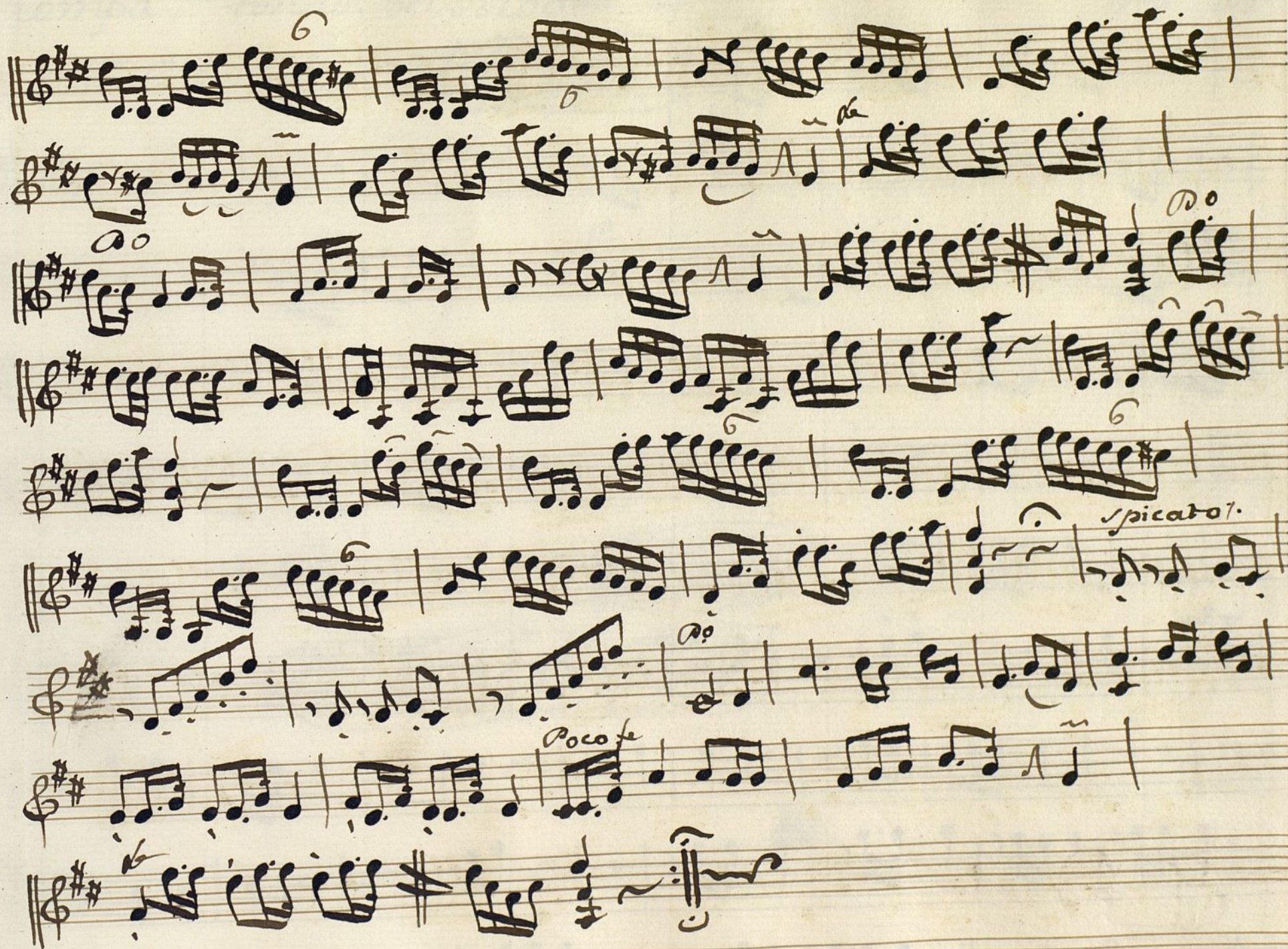


*Sequ<sup>da</sup>.* ||  $\text{G}^b \text{ } \frac{3}{4}$    
||  $\text{G}^b$    
||  $\text{G}^b$   *de* *ala señal* *para acabar.*  
*Veremos* ||

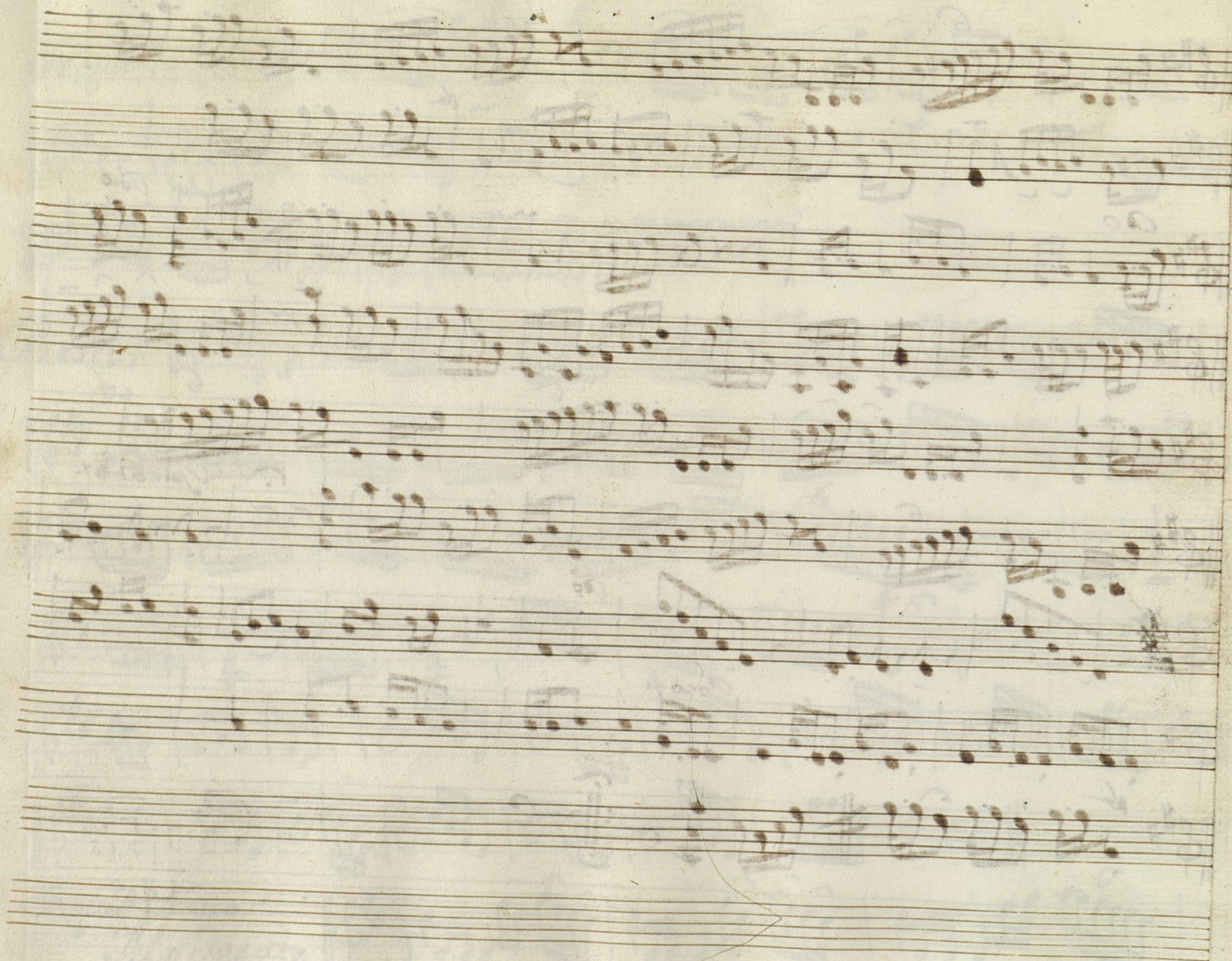
*Presto.* ||  $\text{G}^{\#} \text{ } \frac{3}{4}$    
  
  
  
  
  


*Sequ<sup>da</sup> Adm.*  
*Moderato* ||  $\text{G}^{\#} \text{ } \frac{3}{4}$  












*Fronpa 1ª tonadª del soldado. +*


*Mus 105-13*


1

*Seppa:*  $\Phi: \times \times$  

*Ayroso:*  $\Phi: \times \times$   $\frac{2}{4}$  



*Spicato*  $\Phi: \times 3$   . | . | . | . | . | . | . | .

$\Phi: \times$  . | . | . | . | . | . | . | .  <sup>6</sup> 1 ||

*Marcha*  $\Phi: \times 2$   $\times 4$  . | . | . | . | . | . | . | .

$\Phi: \times$  . | . | . | . | . | . | . | . 9 |

$\Phi: \times$  . | . | . | . | . | . | . | .

$\Phi: \times$  . | . | . | . | . | . | . | .

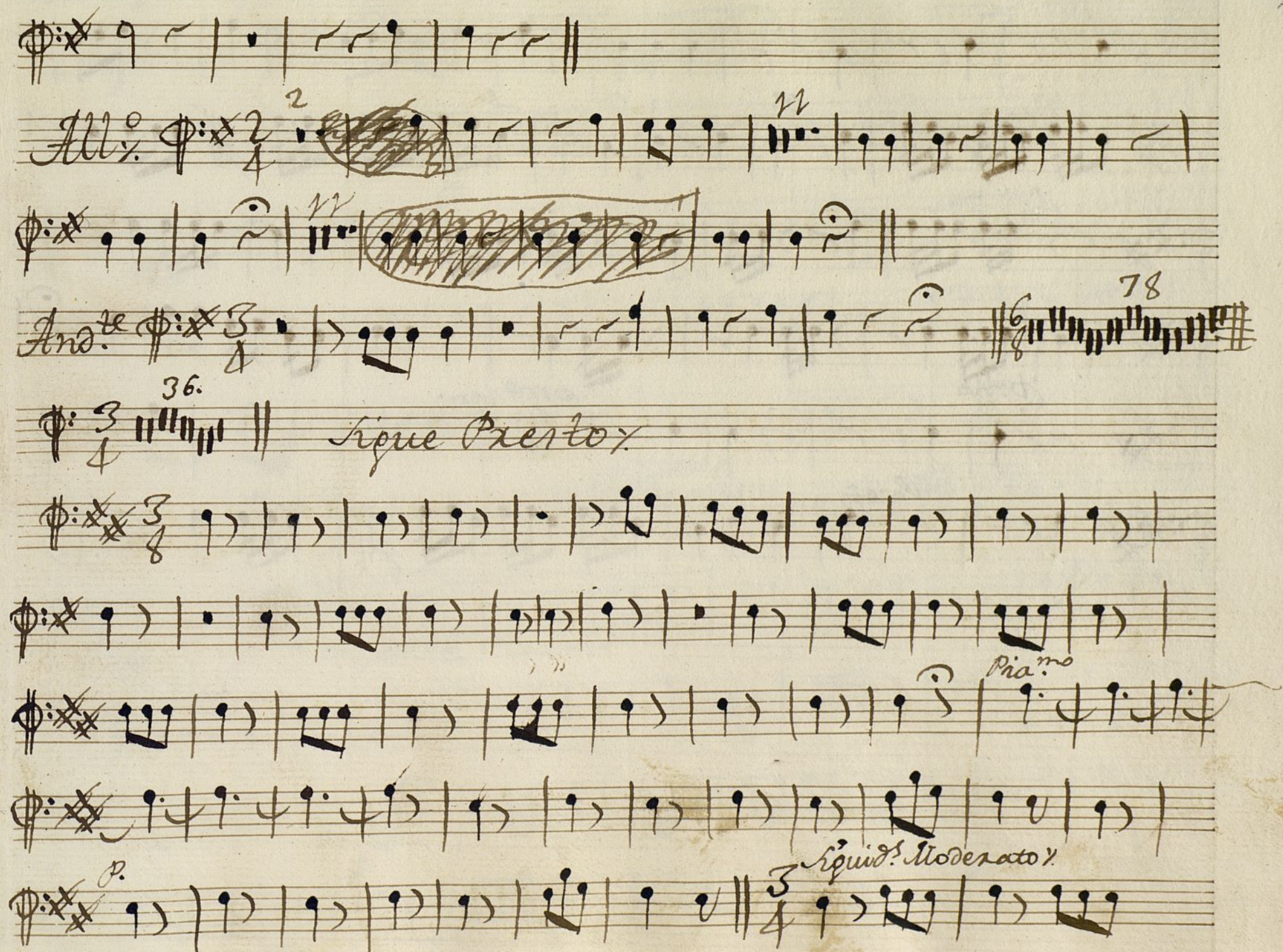
$\Phi: \times$  . | . | . | . | . | . | . | . <sup>5</sup> ||

*All.*  $\Phi: \times$   $\epsilon$  9 . | . | . | . | . | . | . | .

$\Phi: \times$  . | . | . | . | . | . | . | . *ten.*

*And.*  $\Phi: \times 3$   $\times 4$  . | . | . | . | . | . | . | .







Handwritten musical score on six staves. The notation includes various notes, rests, and dynamic markings. The first staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The music is written in a style characteristic of 18th or 19th-century manuscript notation.

Dynamic markings and other annotations include:

- p.* (piano) above the second staff.
- f* (forte) above the second staff.
- f* (forte) above the third staff.
- pmo* (primo) below the fourth staff.
- pmo ten.* (primo tenore) below the fifth staff.
- Poco f* (Poco forte) above the sixth staff.

The score concludes with a double bar line and a final flourish on the sixth staff. Below the written music are four empty staves.




*Trompa 2.<sup>a</sup> tonad.<sup>a</sup> del soldadox +*

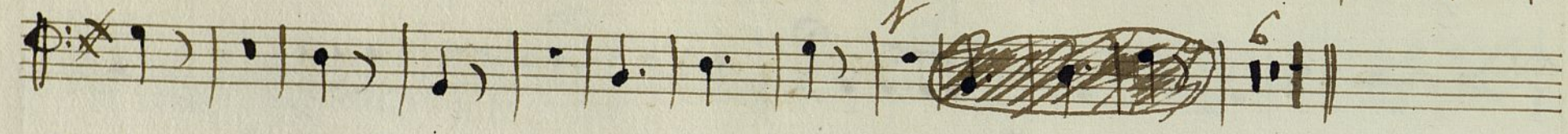
*mus 105-13*


*Despaciox*  $\Phi: \times \times \frac{6}{8}$


*Agueros*  $\Phi: \times \times \frac{2}{4}$




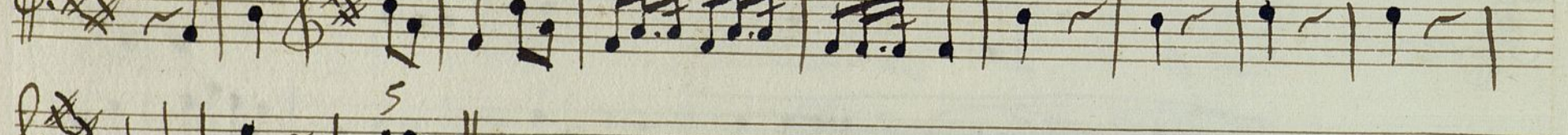
*Spicato*  $\text{P}:\text{X}$   $\frac{3}{8}$  

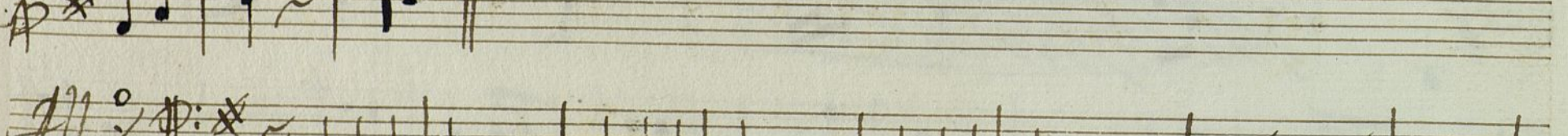



*Marcha*  $\text{P}:\text{X}$   $\frac{2}{4}$  


















*And.<sup>te</sup>*  $\text{P}:\text{X}$   $\frac{3}{4}$  



Handwritten musical score on ten staves. The notation includes various musical symbols such as clefs, time signatures, notes, rests, and dynamic markings. The score is written in a historical style, likely from the 18th or 19th century.

Staff 1: *All.<sup>o</sup>* 2/4. Includes a circled section with a '2' above it.

Staff 2: Includes a circled section with a '12' above it.

Staff 3: 3/4 time signature.

Staff 4: 6/8 and 3/4 time signatures. Includes markings '78' and '36'.

Staff 5: *Presto* 3/8 time signature.

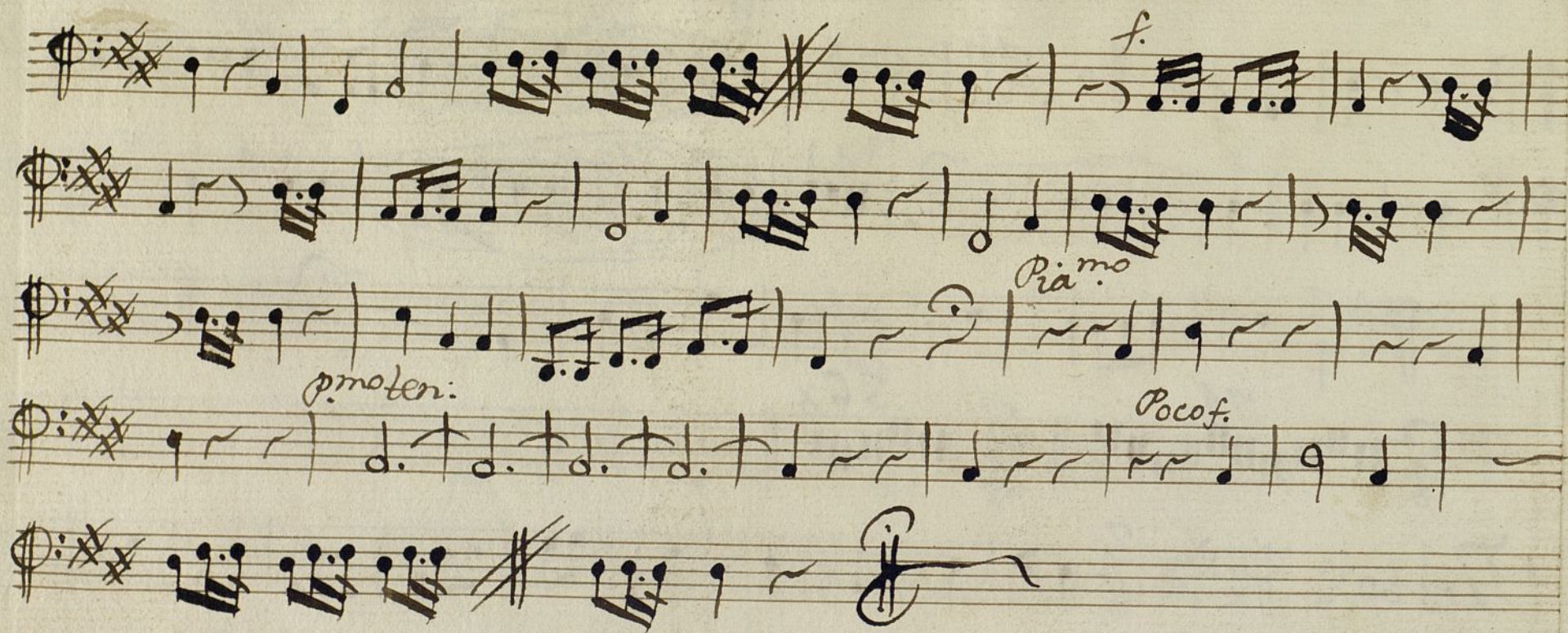
Staff 6: *Pia.<sup>mo</sup>* marking above the staff.

Staff 7: *P.* marking above the staff.

Staff 8: *Sequid. Moderato* marking above the staff.

Staff 9: *P.* marking above the staff.





105-131



Mus 105-13

*A Comp<sup>to</sup>*  
*Tona dilla del*  
*Soldado*  
*à Duo%*  
*de 1<sup>or</sup> Pla*



